



中國 電子 樂器 廠，研製成功的中國第一台電子樂器，它採用超聲式電子樂器，它採用超聲式電子樂器，它採用超聲式電子樂器...

### 印度鋼鐵城市 發生嚴重槍戰

#### 導致近百人傷亡

【新德里電】在過去數天內，由於印度鋼鐵城市發生嚴重槍戰，導致近百人傷亡。據悉，這場槍戰發生在該市的工業區，雙方交火非常激烈，造成多人受傷，其中不少人傷勢嚴重。目前，警方正在對槍戰的原因進行調查，並加強了該地區的戒嚴。

### 傳俄人 搶購 金銀 珠寶

【合衆社莫斯科電】蘇聯人正搶購金銀珠寶，以避開通貨膨脹。據悉，由於蘇聯經濟不景氣，物價飛漲，許多市民紛紛將手中的金銀珠寶賣出，以換取現金。市場上金銀珠寶的交易非常活躍，價格也有所波動。

### 東京後日起制水 每天停供十小時

#### 十九萬家庭將受影響

【路透社東京電】東京市自後日起，將實施每日停水十小時的措施。由於連日來的強降雨導致水庫水位下降，供水系統面臨巨大壓力。市政府決定採取此項措施，以確保基本供水。受影響的十九萬家庭將需要儲水備用，市民被要求節約用水。

### 雅典發生 四級地震

【路透社雅典電】希臘首都雅典昨日發生四級地震。地震發生在下午三時左右，震源深度約為十公里。雖然震級不大，但引起了當地居民的恐慌。目前，沒有人員傷亡和財產損失的報告。

### 鯨魚 集體 死亡

【路透社倫敦電】在北海發現大量鯨魚屍體，專家懷疑是核廢料洩漏所致。據悉，這些鯨魚屍體被發現時已經腐爛，且數量驚人。專家表示，這可能是由於北海地區發生了核廢料洩漏事故，導致海洋生態受到嚴重破壞。

### 各地新聞



星洲一發生槍戰後，警察兩及陸軍軍官一人在醫院因傷不治。在醫院因傷不治。在醫院因傷不治。在醫院因傷不治...

### 滿堂紅 實業有限公司

Centennial Realty (1978) Ltd.  
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.  
公司電話: 438-1455

胡鶴洲 KEN WU 住宅: 420-1851  
王震漢 THOMAS WONG 住宅: 254-2567

- ▲房屋、地皮
- ▲商業樓、柏文
- ▲生意、餐館、孖結、果舖

### 滿堂紅 實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.  
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.  
公司電話: 438-1455

林沾 JIMMIE LUM 住宅: 274-1593  
何仲生 JOHNSON HO 住宅: 605-5593

- ▲東區 Champlain Heights 附近高尚住宅區，三千餘平方呎，西人業主，七年新華麗住宅，室內游泳池，取價十四萬五千。
- ▲每日生意平均七百，設備齊全，租價三萬九，機會莫失。
- ▲華埠著名粉麵店，生意興隆。
- ▲新屋數間，在興建中兩個月後完成，近乃路，乃路，城多利等大街，取價八萬餘，歡迎用舊屋相換，免費估價。
- ▲旺街舖位招租，全新裝修，設備齊全，地點適中，適宜各行各業，價及批約均易商量。
- ▲餐館咖啡酒樓，淨生意或生意，歡迎電話詢問。
- ▲大小餐館數間，分佈雲峰各區，歡迎電話詢問及電約看。
- ▲以上請向何仲生或林沾。
- ▲京士威大街，家庭式咖啡酒樓，適合夫婦經營，勝過打工，萬餘元有商量。
- ▲二埠旺舖生意連實業，前舖後居大商業地，日營五百多，取價十八萬五。

### 滿地可銀行

Bank of Montreal

華埠片打街分行 178 E. Pender St. Tel. 665-7225 經理 馬國材 Tommy Mah

華埠緬街分行 390 Main Street, Tel. 665-7565 華經理 李百鑒 Peter Li

本行備有 房屋按揭 各種貸款 私人貸款 利息廉宜 購買汽車 歡迎接洽 旅遊費用

#### 新裝保險箱出租

### G. M. PRINTING LTD.

713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3  
PHONE (604) 254-4442 經理人·楊沛銘

- \* BOOKLETS, MANUALS
- \* BROCHURES, FOLDERS
- \* LETTERHEADS
- \* BUSINESS FORMS, CARDS
- \* TICKETS, FLYERS
- \* MENUS, CHEQUES
- \* NCR FORMS

☆ 精印各種中西文件  
☆ 七彩牌外賣餐紙  
☆ 聖誕年咭通勝日曆  
☆ 名片信封信紙單據  
☆ 喜帖壽帖圖章膠印  
☆ 傳單書畫報刊雜誌

最近購進全新德國先進印刷機械精印 28" x 20" 彩色印刷品

為促進閣下的事業忠誠服務，手工精美、起貨迅速、價錢公道而廉宜。

### wall & redekop realty

1790 Kingsway, Vancouver, B.C. V5N 2S6

#### 住屋出賣

- ▲約廿五呎屋兩睡房，全成土庫，附備，卅三乘卅二呎地段，取價六萬二。
- ▲電話 435-7411 林怡佳
- ▲廿五街非沙街，取價四萬九千五，這屋非看不可，光猛廚房兩廁高土庫最新裝修。
- ▲四十五街大房兩廁，兩睡房近購物中心新裝修，完成土庫，抵買。
- ▲以上住屋查詢詳情請電
- ▲簡答 420-5265 DON GUNN
- ▲政府路區靚屋，上下層共超過三千平方呎，樓上三睡房，樓下已完備，有休息室，遊戲室書房，睡房，廁所等近學校，公園網球場，詳情請電 MARY PETERS 420-1276 OR 873-3474

#### 生意出賣

- ▲餐館出讓，寬大，座位一百五十五，另咖啡室座位四十，位於市中心寫字樓大廈，每月生意二萬多，一流裝修，適宜做音樂酒吧餐館，為不可多得的理想地方開價十六萬五千元詳情請電 ALFRED LIM 林怡佳 435-7411
- ▲餐館出讓，中西餐館設備齊全，裝修美觀，位於寫字樓，旅遊，跳舞廳，在馬寶區 MARY PETERS 420-1276
- ▲餐館出讓，有完善大餐廳設備齊全，營業時間長，生意好，每月有三十餘萬元生意，仍有發展前途，叫價十五萬九千元詳情請電 DON GUNN 簡答 420-5265
- ▲ALFRED LIM 林怡佳 435-7411

### 馮沾 (Jim Fong)

United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.  
住家電話: 733-4736 · 733-0103  
公司電話: 736-3831  
(代理買、賣一切地產物業，免費估價)

#### 房屋

- ▲新屋一千三百多呎，近緬街及女皇公園八萬九千五
- ▲近 PNE，一年新屋，意大利式建築土庫完成，三廁浴室，兩廚房，五個房，兩廁。
- ▲近唐人街三房，土庫完成四萬九千。
- ▲東區觀新屋多間，由八萬至九萬多。
- ▲近城多利街存屋，三租收入，五萬九千。
- ▲四年新雙邊仔屋，每邊三房，十四萬。
- ▲西區四房，兩廁浴室，七萬六千。
- ▲商業樓、柏文樓、生意
- ▲六年新磚樓，八租柏文，兩個舖位，二十三萬。
- ▲四租柏文，一個舖位，銀行租客，二十四萬。
- ▲寫字樓，兩個舖位，十九萬。
- ▲十二年磚樓，政府租客，十七萬。
- ▲4525 MAIN ST. 三層五千呎，適合各行各業。
- ▲四租柏文，近城多利街，二十四萬。
- ▲卅五租柏文，一百一十萬。
- ▲咖啡館生意及實業，十三萬九千。
- ▲西區商場三十二座，西餐館，二萬多。
- ▲西區近柏文區士多生意，一萬三千九。
- ▲西區畫廊生意，只賣一萬元。
- ▲西區修理錶表及金行，三十多年，二萬二千。
- ▲西區商業地，市中心地王，八十九萬。
- ▲京士威 99X133 商業地一二十五萬。
- ▲北區獨市菜肉舖，五萬五千。
- ▲西區大藥房舖，日做二千，六萬多。
- ▲藥舖日做三百五十，二萬一千。
- ▲藥舖日做六百，三萬六千。